

## ТОРГОВЫЕ ПУТИ ЗАКАВКАЗЬЯ В ЭПОХУ САСАНИДОВ

По Tabula Peutingeriana

С. Т. Еремян

Для экономической истории Закавказья IV—VII вв. весьма существенно выяснение направления основных торговых путей, местоположение рыночных центров и передаточных пунктов караванного транспорта. В подобного рода исследованиях одним из важнейших источников является так называемая Tabula Peutingeriana, представляющая собой карту всего известного в эпоху ее составления мира—от Британии до Серики (Китай), с дорожной сетью и исчислением в римских милях расстояний между географическими пунктами. Этот редкостный и еще не вполне изученный документ, по предположению Конрада Миллера, составлен во второй половине IV в. римским географом Касторием. Приведенное же выше название связано с именем аугсбургского ученого Конрада Пейтингера (ум. в 1547 г.), сохранившего ее в копии XI—XII вв. Ныне эта карта находится в Венской государственной библиотеке (в дальнейшем TP).

По словам акад. Я. А. Манандяна, карта, приписываемая Касторию, была составлена в то время, когда армяне еще не имели письменности и литературы. По этой причине сегменты, относящиеся к Армении и соседним странам, естественно, являются драгоценным и незаменимым источником для исторической географии Армянского нагорья<sup>1</sup>. В равной мере это относится к исторической географии Иберии-Картли, Колхиды-Эгриси и Албании-Арана.

К. Миллер особо отмечает значение карты Кастория. Он подчеркивает, что последняя имеет более важное значение, чем «География» Птолемея, ибо цифры Кастория свободны, по крайней мере, от ошибок, свойственных астрономическим вычислениям древности<sup>2</sup>.

Однако исчерпывающее изучение этого памятника было бы невозможно без так называемой «Космографии» Равеннского анонима<sup>3</sup>. Последний, при составлении своего сочинения, использовал несколько греческих и римских итинерариев, в том числе и труд Кастория, как предполагает

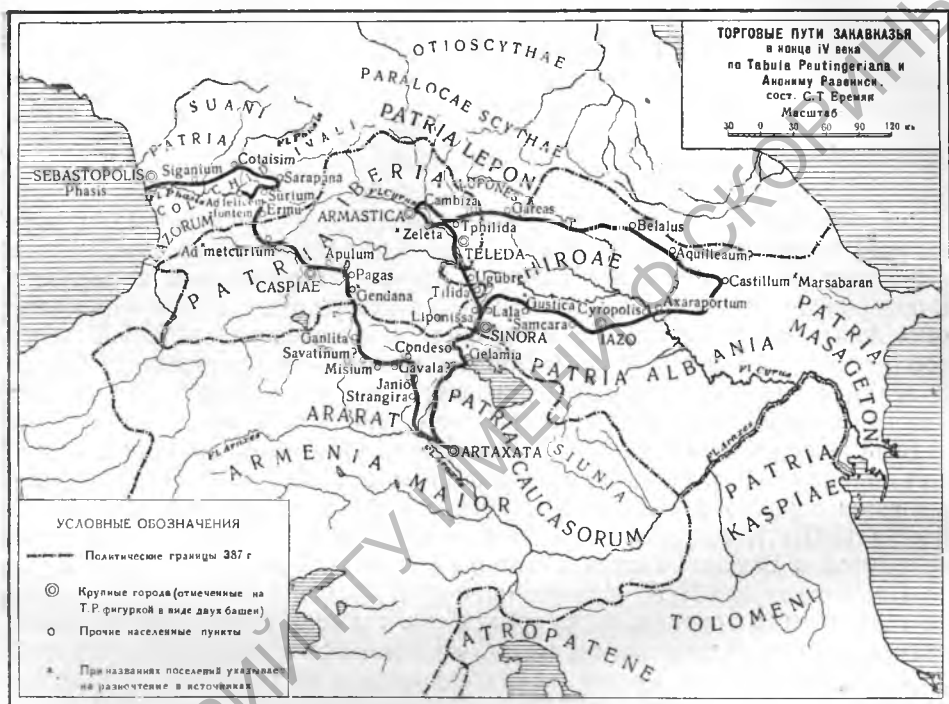
<sup>1</sup> Я. А. Манандян, Главные пути Армении по Пейтингеровой карте, Ереван, 1936, стр. 7.

<sup>2</sup> K. Miller—Itineraria Romana, Röm. Reichswege an d. Hand d. T. P., Stuttg., 1916, p. XXXIX—XL.

<sup>3</sup> Ravennatis Anonymi—Cosmographia. Ed. M. Pinder et Parthey, Berolini, 1860 (в дальнейшем AR).

К. Миллер, около 670 г.<sup>1</sup> Сопоставление данных AR с данными Кастория дает возможность привести их в систему, в результате чего получается цельная картина и дается возможность систематизировать и группировать искаженные, подчас беспорядочные, сведения.

Причины, понудившие автора TP представить весь мир на длинной, узкой ленте, обусловили особенности ее начертания. Карта, будучи сжата с севера и юга и растянута с запада на восток, образует ленту, на которой итинерарий только в слабой степени связан с очертанием стран<sup>2</sup>, что со-



здает большие трудности при ее изучении, применительно к современным картам. С другой стороны, с течением веков географическая номенклатура TP искажилась порою до неузнаваемости. Последнее особенно характерно для восточных стран, топонимика которых доходила до греко-римских писателей большей частью через вторые и третьи руки. Последующие редакции, разумеется, вносили новые искажения.

В части, относящейся к Кавказу, затруднение заключается еще в том, что, как правильно заметил тот же Маркварт, работающие над ней ученые до сих пор за исходный пункт брали данные классической филологии или современной географии, не давая себе труда ознакомиться с средневековой историей и географией Кавказа. Изучение данных TP, относящихся

<sup>1</sup> М и л л е р, ук. соч., стр. XXVI—XXIX. С этим не соглашается проф. Маркварт. По мнению последнего, географическая компиляция AR написана не ранее 734 г. См. Dr. J o s. M a r k w a r t—Skizzen zur historischen Topographie und Geschichte von Kaukasien, Das Itinerär von Artaxata nach Armastica auf der römischen Weltkarte, в журн. «Handes Amsonya» № 11—12, 1928.

<sup>2</sup> М а р к в а р т, ук. соч., стр. 827.

к странам Закавказья—Армении и Иберии-Картли, началось сравнительно недавно. Маркварт сделал первую попытку изучить линию Artaxata—Анонимная станция (Armastica)—«круговая линия», а акад. Я. А. Манандян, начав с изучения линии Artaxata—Satala и Artaxata—Tigranocarten<sup>1</sup>, постепенно исследовал все те магистрали, которые пролегли через Армению<sup>2</sup>, результатом чего является монография: «Главные пути Армении по Пейтингеровой карте», Ереван, 1936, с приложением карты и фототипии соответствующих сегментов ТР с русским и немецким резюме.

В указанной работе разбираются следующие пути: 1) Artaxata—Satala, 2) Artaxata—Tigranocerta, 3) Artaxata—Sebastopolis, 4) Artaxata—Gobdi—Paresaca и приложение: путь Двин—Партав. Исходя из указанных работ акад. Я. А. Манандяна и Маркварта, мы теперь попытаемся восстановить географические названия ТР в их первоначальной редакции. Для этого надлежит произвести: 1) сравнение ТР с близким по времени источником—AR; 2) локализацию пунктов, упомянутых ТР и известных нам из других источников, в результате чего мы получим те опорные пункты, которые дадут правильную ориентировку при нанесении на карту того или иного пути; 3) после локализации возможно большего числа географических объектов мы обратимся к цифровым данным ТР. Локализацию пунктов, производимую на основании цифровых данных, проверим по известным нам арабским и армянским итинерариям. Наконец, будем учитывать особенности греческой и латинской фонетики и палеографии, отразившиеся на транскрипции местных названий. Учитывая фонетику и палеографию интересующего нас периода, мы восстановим первоначальную редакцию географических названий итинерария во взятых нами сегментах и их прототипы на местных языках. На ТР населенные пункты сосредоточены на двух магистралях: Artaxata—Sanora—«круговая линия» и Artaxata Sebastopolis; объединяющей их узловой станцией является Artaxata, которая послужит исходным пунктом при исследовании этих магистралей.

### Artaxata—Sanora—«круговая линия»—Armastica

Если следовать ТР, первая дорога выходит из города Artaxata<sup>3</sup> и направляется на восток. Ближайшая станция, Geluina, находится на расстоянии, обозначенном цифрой XX; за нею—узловая станция Sanora, обозначенная фигурой из двух башен с цифрой XXIII. От этой станции дорога разветвляется: одна направляется к югу по левому берегу Аракса (fl. Araxes). На этом отрезке обозначены станции: Bustica (XXIII)<sup>4</sup>, Satara (XVIII) и большая станция Lazo (XVI). Дальше дорога сворачивает на север и запад, делая петлю к Анонимной станции, обозначенной такой же фигуркой, как и Ктезифон, столица Сасанидов (две башни с воротами, указывающие на то, что это главный город страны). Между

<sup>1</sup> «Древние пути Армении», Ереван, 1930 (на арм. языке).

<sup>2</sup> Проф. Я. А. Манандян—О торговле и городах Армении в связи с мировой торговлей древних времен. Эривань, 1931, стр. 101—124; его же: «Die Station Hariza der Peutingerschen Tafel» в сборнике «Мелкие исследования», Ереван, 1932 (на арм. языке).

<sup>3</sup> Надо заметить, что на ТР этот пункт находится в стране Media maior, что является явной опiskой вместо Armenia maior.

<sup>4</sup> Цифры между станциями, по общепринятому мнению, обозначают римские мили (mille passuum=1,4815 km).

Анонимной станцией и станцией Lazo нет названий промежуточных пунктов, но лишь углы, предполагающие наличие пяти станций. Следует также указать, что на TP Анонимная станция находится к югу от Каспийского моря.

Другая дорога, отходящая от Sanora, направляется к северо-востоку; на ней обозначены станции: Lalla (XII), Ugubre (X), большая станция Teleda (XL). К северу от нее обозначена страна Lurones и р. Кура (fl. Cyrus). Между нею и станцией Teleda, в стороне от дороги, обозначено название Lezeſa с цифрой VIII. От станции Teleda дорога направляется к юго-востоку от Каспийского моря и после станции Philado (XLIII) смыкается с Анонимной станцией, образуя кольцо—«круговую линию», внутри которой обозначено название страны Hiroae, а восточнее, близ углов анонимных станций, указано название страны Tolomeni (см. карту)<sup>1</sup>.

Локализовать эти данные впервые попытался издатель карты Кастория К. Миллер, относящий указанную дорогу к территории нынешнего Иранского Азербайджана.

Но после того как Маркварт сравнил данные TP с данными AR и определил название большой Анонимной станции—Argastica, толкование Миллера следует признать несостоятельным. Своей находкой Маркварт нашупал почву для локализации этого пути в другой географической среде, именно—на рубеже Грузии и Армении, между городами Тбилиси и Ереван.

По Маркварту, дорога от Artaxata направляется по нынешнему шоссе Ереван—Актафа, вдоль реки Занга (Раздан), вплоть до ее впадения в озеро Севан, где на месте нынешнего селения Гомадзор предполагается станция Gelupa, или, как он предлагает читать, Gelamia. Далее дорога идет к нынешнему Дилижану, где помещается узловая станция Sapoga и где дорога разветвляется на две. Одна по долине реки Акстафы выходит к реке Куре, у впадения в нее реки Храм, где предполагается станция Lazo, и далее к Тбилиси и Мцхета—Армази. Другая ветвь от Дилижана направляется к верховьям той же реки Акстафы и по притоку реки Бамбак-чай, речке Карби, спускается в Бамбакское ущелье у нынешнего города Кировакан (Караклис), откуда продолжается вдоль реки Дебеда, по ее глубокому каньону, где локализуется станция Lalla, и затем у Тбилиси и Мцхета соединяется с первой ветвью<sup>2</sup>.

Правильности определения Марквартом района, по которому проходил этот путь, не противоречит и то обстоятельство, что AR помещает его в стране Нугсания<sup>3</sup>, в результате совмещения двух сходных между собою названий стран—Гиркании (Gurgan, Durdan, Vərgan) и Иберии—Картли, известной у Сасанидов, сирийцев и армян, как Gurzan, Gurgan, Vərgan, Vir-q. Это сходство путало не только древних и средневековых географов (примером чего может служить тот же Равеннский аноним, который рассматриваемые здесь станции помещает в Средней Азии), но и современных исследователей.

Прежде чем приступить к анализу TP, сопоставим ее данные с соответствующими данными AR в синоптической таблице (на стр. 83).

Рассмотрим теперь каждый пункт в отдельности.

Artaxata—столица Аршакидской Армении, была одним из центров международной торговли в интересующую нас эпоху. После походов

<sup>1</sup> K. Miller—Itineraria Romana, p. 655—656.

<sup>2</sup> J. Markwart, ук. соч., passim.

<sup>3</sup> AR, II, 8, стр. 61—62.

Tabula Peutingeriana	Anonymi Ravennatis	Tabula Peutingeriana	Anonymi Ravennatis
(в стране Hyrcaniae)			
ARTAXATA XX <sup>1</sup> Geluina XXIII SANORA XII	Gravete Tegamia Sanora Tilida Liponissa	Bustica XXIII SANORA XXIII Geluina XX ARTAXATA XXX Strangira XIII	Bustica Sanora Geluina Artaxata Stranguriae (civitas Stranguriana) Janio Condeso Gavata
Lalla X Vgubre XL TELEDA XLIII Lezela VIII (в стороне от линии) Philado БОЛЬШАЯ АНОНИМНАЯ СТАНЦИЯ	Laia Ucubri Teleda  Teladaldir	Condeso X —  Misium XIII	Misium   Savatium Caulitia Tendava Pagas Apulum Caspi
Станционные точки без названий	Armastica Sazala Camia Gareas Belalus Aquileam Tarsambaram Castillum Axara portum Cypropolim <sup>2</sup> Lazo Cacara	Pagas VII Apulum V CASPIAE XLV Ad mercurium XXXV — Ad fontem felicem LX SEBASTOPOLIS	— Ermu Fontefelice Surtum Sarapana
LAZO XVI Satara XVIII			

1. Пункты, напечатанные крупным шрифтом, отмечены на TP фигуркой из двух башен.

2. В тексте весь этот список дается в обратном порядке—начинается от станции Cypropolim и кончается Gravete.

Шапура II в 364—367 г. Арташат теряет свое значение. С 428 г. политический центр страны переносится в соседний Двин<sup>1</sup>. Арташат в эпоху арабов является загородным местечком города Двина и именуется у арабских писателей «городом красильщиков»—Al-Qirmiz<sup>2</sup>.

До сих пор все ученые древний Арташат помещали на месте нынешнего селения Ардашара, однако после недавнего обследования местности выяснилось, что город Арташат следует искать южнее этого села (на месте которого находился древний Двин), около монастыря Хор-Вирап<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Но еще долго, по установившейся традиции, греческие и римские географы к Двину прилагали старое название—Artaxata.

<sup>2</sup> Баладзори—Книга завоевания стран, пер. Жузе, Бакв, 1927, стр. 10.

<sup>3</sup> Проф. Я. А. Манандян—О торговле и городах Армении, стр. 104.

Название следующей на ТР станции — Geluina; Маркварт считает более правильным чтение, сохранившееся у AR, — Tegamia<sup>1</sup>, что соответствует армянскому Gelam — древнему названию Севанского озера.

Этот пункт следует искать там, где шоссейная дорога Ереван—Актафа наиболее близко соприкасается с Севанским озером на месте нынешнего селения Гомадзор.

Далее на ТР следует узловая станция Sanora, находящаяся у AR за пределами Армении, в стране Hircania, что, как указано выше, соответствует Иберии—Картли. Из этого мы заключаем, что между станциями Geluina и Sanora находилась северная граница Армении, но не с Иберией, а с Албанией, что будет показано далее. Название Sanora наводит на мысль, что мы имеем здесь искажение греческого Συνορος, означающего «пограничный»<sup>2</sup>. Другой пункт под таким же названием (Sinoria) встречается на границе Понта и Армении у перевала Коп-даг.

Таким образом, Sanora следовало бы исправить на Sinora. Маркварт локализирует ее на месте Дилижана. Мы вернемся к этому пункту после нахождения следующей станции Lalla.

От Sinora на ТР одна дорога направляется на восток—в сторону Lazo, а другая—на запад, в сторону Lalla—Teleda. Мы пока обратимся к западному направлению с последними двумя станциями.

Локализация «кругового пути» Sanora—Lazo—Sanora зависит от выяснения местоположения станции Lalla, resp. Lala.

(У AR—Laia, но правильное чтение—Lala, в какой-либо форме она отмечена у Птолемея—Λάλα на 77° в. д. и 44° с. ш.).

В более поздней литературе она упоминается лишь в «Хронике» Сумбата<sup>3</sup> и у арабского писателя Ибн-ал-Атира, причем первый определяет местонахождение, а второй описывает ее.

Упомянутая Сумбатом страна Мецкевенов является одним из округов албанской области Арцах—Мец-Куен-к; последний граничит с владениями гардабанских мтавар-эриставов и находится в долине реки Акстафы, занимая ее среднее течение, и соответствует нынешнему Иджеванскому району ССР Армении. В этом районе, а именно в нынешнем Узунтальском подрайоне, находится село Лала-Кенд, или Лали-гюх.

Однако крепость Лал находилась не на месте нынешнего села, отстоящего на 2 км от шоссейного тракта Ереван—Актафа, а вблизи реки и шоссейной дороги, на месте села Чахмахлу, где на невысокой горе находится крепостная башня, называемая местными жителями Дидуан, или Дедеван.

Описание крепости у Ибн-ал-Атира вполне соответствует этим географическим условиям.

Итак, станция Лала находилась на магистральной линии, идущей от Тбилиси, через ущелье реки Акстафа по Семеновскому перевалу к Еревану и дальше в Нахичевань и Иран.

Холм, на котором находятся руины предполагаемой крепости Лал,—последняя командующая над равниной высота, за которой начинается Казахская степь. Это были естественные ворота (как и ныне) на Армянское плато.

<sup>1</sup> Маркварт, ук. соч., стр. 831.

<sup>2</sup> Поньше жители многих районов Армении границу обозначают греческим термином sinoг вместо армянского sahman.

<sup>3</sup> Сб. материалов для описания племен и местностей Кавказа, XXVIII, стр. 124 сл.

Локализация станции Лала в бассейне реки Акстафы исключает предположенную Марквартом линию от Дилижана через Кировакан в бассейн реки Дебеда, где он помещал названную станцию, и определяет ветвь, исходящую от Sinoga на запад—в Lala и Teleda. Если этот путь проходил вдоль русла реки Акстафы, то следует предположить, что вторая линия, идущая на восток—в Lazo, проходила не по долине реки Акстафы, как предполагал Маркварт, а восточнее этой долины.

Таким образом, от Синора дороги расходились не в направлении Кировакана, а из района нынешнего Иджевана, где должна была находиться станция Sinoga. У пункта Иджеван кончается узкое Дилижанское ущелье, река Акстафа вступает в равнину и по мере приближения к реке Куре расширяется и как бы является естественным входом в Армению.

От Иджевана дорога идет вдоль левого берега реки Акстафы и около селения Ачаджур разветвляется: одна через «Кривой мост» идет по правому берегу реки Акстафы, к селам Бархударлу, Лали-гех и дальше к городку Казах. Другая ветвь направляется через села Ачаджур, Сев-Кар, Коти-гех к реке Куре. Отсюда мы видим, что станция Лала остается на дороге, ведущей на восток, к Lazo, хотя географически она также может быть узловым пунктом, и ошибка ТР не является значительной, ибо нынешнее селение Чахмахлу от «Кривого моста», откуда расходятся дороги, отстоит лишь на 5—6 км.

Станция Лала, по всей вероятности, тот пункт, который у армянских и грузинских авторов известен под названием Халхал, resp. Хилхила—зимняя резиденция албанских царей. Сен-Мартен<sup>1</sup> и Бархударян этот город помещают в бассейне реки Дзегам, имея единственным основанием название села Хейлихана. Вахушти же помещает его в бассейне реки Тоуз, где также находится село под этим названием<sup>2</sup>.

Армянские историки—Лазарь Парбский, Егише, Агафангел, а также М. Каланкатуйский и другие ясно указывают, что город Халхал находился в Албании, около границы Картли, южнее реки Куры, а границы Картли в эту эпоху на востоке доходили до крепости Хунани, южнее которой начиналась Албания, где и помещался этот город, что опять-таки совпадает с местоположением пункта Лала.

Река Лопнас, на которой стоял город Халхал, соответственно с этим не река Дзегам (или Тоуз), а река Акстафа, тем более, что под названием Ахстев эта река известна лишь у позднейших авторов (М. Каланкатуйский не знает этого названия). На этой реке Лопнас (Акстафа) мы должны локализовать станцию Liponissa, которая отсутствует на ТР, но сохранилась у АР между станциями Tillida и Laia, где, по всей вероятности, существовал переход—брод, на месте нынешнего «Кривого моста».

Название станции Liponissa происходит от названия жившего здесь племени лбинов, которые обозначены также на ТР—Lipones (Patria Lerop—АР, II, 12) и которых вполне правильно Маркварт отождествляет с лупениями Плиния и лбинами армянских авторов<sup>3</sup>. Страну лбинов (Лпник) следует искать к северо-востоку от марзланской Картли,

<sup>1</sup> M. J. S a i n t-M a r t i n—Mémoires historiques et géographiques de l'Arménie, t. I, Paris, 1818, pp. 88—89.

<sup>2</sup> Рукописный атлас, составленный Вахушти, хранится в Центральном архиве ССР Грузии под № 104, карта № 12, см. М. Б р о с с е, карта № 4. «Cakhethi» (Description géographique de la Géorgie, par le tsarévitch Wakhoucht, d'après l'original autographe, par M. B r o s s e t, SPB, 1842).

<sup>3</sup> М а р к в а р т, ук. соч., стр. 831.

у подножия главного Кавказского хребта, именно в верхнем течении реки Алазань, в районе сел. Алвани, Аранта и Шилда, т. е.—левобережная часть Кахети, нераздельной частью которой она становится позже.

В списке AR между станциями Liponissa и Usubri (Vgubre) находится станция Tilida, также не указанная на TP.


Последняя может быть идентифицирована с расположенной в этом районе Телет-оба, азербайджанское название монастыря Сурб-Саркис, где находилась крепость Гардман, resp. Хузашени по «Хронике» Сумбата.

После локализации станции Лала нам нетрудно определить точное местоположение станции Синора на основании данных TP.

От Artaxata до Sinora на TP указано 44 м. р. От Sinora до Lala 12 м. р., т. е. около 18 км. Как раз в 18 км к югу от Lala (т. е. нынешнего села Чахмахлу) находится нынешнее село Иджеван, или Каравансарай, где и следует поместить станцию\* Sinora (Sanora).

Постараемся теперь локализовать «круговую линию» Sanora—Lazo—Sanora и отмеченные на ней станции. На этой дороге Марквартом определена большая Анонимная станция; путем сопоставления данных TP и AR нетрудно убедиться, что Анонимная станция TP есть Armastica AR столица Иберии Ἀρμιστική (С т р а б о н), Ἀρμιστική (П т о л е м е й) и Harmastus (П л и н и й), древнегрузинский Армази.

Уже указывалось, что на TP Анонимная станция (т. е. Armastica)

обозначена тем же знаком , что и Ctesiphon—столица персасасанидов. Это обстоятельство может служить указанием на то, что в эпоху составления карты этот пункт был центром страны.

Армази находился в узкой равнине на правом берегу реки Куры, в районе нынешней железнодорожной станции Мцхета.

Зная местоположение пунктов Lala и Анонимной станции, «круговую линию» в общих чертах можно представить так: от Лала до Армастики дорога шла по известному ныне пути вдоль реки Куры до Армази—Мцхета, через тбилисскую котловину; отсюда на восток, в нынешний Кахети и Кизики, и затем сворачивала на юг к реке Куре. Отсюда она направлялась на запад, по правому берегу Куры, и подходила к Sinora, образуя кольцо, внутри которого, как увидим ниже, находилась страна—Hiroae TP, resp. Eroon AR.

Теперь наша задача заключается в определении географических пунктов, через которые проходили дороги от Армази—Мцхета (Arma-stica): к югу—в Лала и к востоку—в Кахети.

Для того, чтобы выйти из Мцхета на восток или на юг, нет иного пути, как по долине Куры у Тбилиси. Учет этого реального факта облегчит нам нахождение многих неизвестных станций TP. Долина Куры замыкается горами у Тбилиси, образуя котловину, которая для Мцхета играет роль ворот и некогда, действительно, называлась «Картлийскими воротами»<sup>1</sup>. Таким образом, дорога, идущая из Мцхета к югу и востоку, разветвлялась на территории нынешнего Тбилиси—там, где кончаются горы и начинается степь, приблизительно на месте нынешнего Авлабара (восточного района Тбилиси), где в эпоху арабов стояла крепость Согдабиль, груз. Согдабели<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> B r o s s e t—Histoire de la Géorgie, I<sup>2</sup> (1923), p. 133.

<sup>2</sup> См. М. В. М и н о р с к и—Transcaucasica, Paris, 1930, p. 59.



А это значит, что станция Армастика не находилась на круговой линии, как схематически указано на ТР, а в стороне от нее.

Разберем теперь отдельные станции на линии Lala—Armastica.

После станций Lironissa и Tilida у AR упоминается Ucbri (Vgubre—ТР). Цифра 10 м. р., указывающая на ТР расстояние от Lala до Ugubre, не может быть принята во внимание, ибо между ними должны находиться указанные выше две станции. По их местоположению, станцию Vgubre следует искать в Казахской степи, известной в древности под названием «Тагской равнины», а в эпоху сасанидов «Чарманской равнины», с протекающей по ней рекой Губ.

Если нынешняя река Инджа в ту эпоху называлась Губ (грузинскому Gob-i соответствует армянское andan-inda), то станцию Vgubre следует искать в бассейне этой реки, к северо-востоку от села Кохб, около села Камарлу.

За нею следует большая станция Teleda на расстоянии 40 м. р. (59 км). Ее следует локализовать севернее древнегрузинского города Бостанкалаки, resp. Рустав-и<sup>1</sup>, у начала нынешнего Караязского канала.

После этой станции ТР, на расстоянии 44 м. р. = 65 км, отмечает станцию Philado (Teladalfir—AR). Само название наводит на мысль, что первоначальной транскрипцией должна была быть Tphilado или Tphilida; последняя же в свою очередь должна была произойти от \*Tiphilis<sup>2</sup>.

Если это предположение может быть признано правильным, мы имеем здесь первое упоминание города Тбилиси, который, несомненно, был населенным пунктом еще задолго до того, как при Сасанидах сделался политическим центром Картли.

На ТР между станциями Philado и Teleda находится пункт вне «круговой линии»—Lezela. В списке AR с ним совпадает Sasala, при этом она помещена после Armastica в числе пунктов дороги, идущей к востоку, в Албанию, т. е. в числе неизвестных станций ТР, между Анонимной станцией (Armastica) и Lazo.

Дорога на восток, как сказано, шла через территорию нынешнего города Тбилиси. Расстояние, указанное на ТР, равно 9 м. р., или 13 км. Следуя AR, мы это расстояние будем считать к югу от Armastica; приблизительно в 13 км к югу от Армази (вернее—от села Накулбакеви, до которого простиралась столица Иберии)<sup>3</sup> находится один из районов Тбилиси—Вера. Отсюда простирается равнина Делиси. Название соответствует городу, упоминаемому Птолемеем: Ζάλισσα (76° долг. и 44° 40' шир.). Как считает проф. С. Н. Какабадзе, Залисса есть древнейшее название города Тбилиси<sup>4</sup>. Следуя сказанному, можно допустить, что Lezela является дефектной формой названия \*Zeleta и ближе к грузинской форме «Дзелети», транскрипцией которого оно должно быть.

Таким образом, станцию \*Zeleta следует искать в районе Вера и Делиси, в пределах нынешнего Тбилиси, а ее укрепление—на берегу реки Куры, у места слияния с нею речки Веры, там, где Вахушти помещает Лурдж-монаastery.

<sup>1</sup> В а х у ш т и—География Грузии, пер. М. Джанашвили, Тифлис, 1904, стр. 55, 100.

<sup>2</sup> Греческая форма этой передачи Τίφλις сохранена у Теофана Византийского.

<sup>3</sup> В а х у ш т и, ук. соч., стр. 61.

<sup>4</sup> С. Н. Какабадзе—История названия города Тифлиса. «Исторический сборник» (изд. Центрархива ССР Грузии), кн. 2, Тифлис, 1928, стр. 60—67.

Теперь рассмотрим второе полуокружье от Sanora через Lazo к Armastica.

Первую станцию этого пути—Lala—мы локализовали ранее. К востоку от нее на TP, на расстоянии 24 м. р. = 35 км, отмечена станция Bustica. К востоку от Лала был расположен один из округов Албанской области Арцах—Qusti в районе нынешней железнодорожной станции Тоуз, где в 30 км от Лала находится село Гушчи, название которого надо считать искажением Кусти, вследствие чего форму Bustica нужно исправить в \*Gustica. Графически это могло произойти от сходства в начертании G и B.

Арабские летописи знают местность Кустасджи. Баладзори, после перечисления областей (крепостей?): Касал, Хунан, Самсахи (в данном случае имеется в виду грузинское Сомхити?), Джардаман, упоминает Кустасджи (Б а л а д з о р и, стр. 13). Из этого ряда названий областей и крепостей видно, что последнее—Кустасджи—расположено восточнее всех этих перечисленных мест и приходится на нынешний Шамшадинский район. Следовательно, Кустасджи совпадает с округом Кусти армянских авторов. В этой области и нужно искать станцию \*Gustica—Bustica TP и AR.

За указанной станцией в 18 м. р. — 27 км находится Satara, Casara—AR, положение которой совпадает с районом нынешней железнодорожной станции Дзегам. В связи с этим, мы предлагаем вместо Satara читать \*Casara, что графически вполне приемлемо (*t—c*) и подтверждается чтением у AR—Civitas Casara, т. е. «город Casara». Последнее совпадает с областью, известной у античных авторов под названием Sacasene (арм. Шакашен), где находился средневековый город Шамхор, почему параллельным чтением \*Casara должно было быть \*Sa Msara (=арм. Samqar).

За станцией Casara следует в 16 м. р. = 24 км (что совпадает с районом западнее города Ганджи) большая станция Lazo (Iazo AR). У Моисея Каланкатуйского один из епархиальных центров древней Албании называется Hasu. Исходя из этого, мы должны считать, что AR правильно сохранил форму Iazo (вместо Lazo TP), являющуюся греко-латинской транскрипцией албанского названия местности Hasu в армянской передаче. Судя по расстоянию, пункт Iazo, resp. Hasu, нужно искать западнее нынешнего города Кировабада (Ганджа).

После определения известных на TR станций «кругового пути» с востока и запада от узловой станции \*Sinora остаются не найденными пять пунктов без названий между Анонимной станцией (Armastica) и Lazo (resp. Iazo, resp. Hasu).

Этот пробел восполняет список AR, в котором после Armastica до Iazo следуют станции:

Sasala (=Lezela—TP, resp. * Zeleta)	Aquilleam <sup>1</sup>
Camia	Gastillum Tarsambaram
Gareas	Axara portum
Belalus	Cipropolim (RA, II, 8, p. 61) <sup>1</sup>

Первая станция, известная нам \*Zeleta, в районе нынешнего города Тбилиси.

Следующая за ней Camia, исходя из предыдущего, локализуется к востоку от нее (т. е. восточнее района города Тбилиси), в районе нынешней Самгорской степи, называемой в древности Камбечан—Камбисена антич-

<sup>1</sup> М а р к в а р т, ук. соч., стр. 832.

ных авторов<sup>1</sup>. Последним фактом вскрывается ошибочность приводимого чтения, вместо которого первоначально должно было быть \*Sam Viza. Пункт этот должен был находиться около древнегрузинского города Уджарма.

Станцию Gareas помещаем восточнее предыдущей \*Cambiza, на месте нынешнего районного центра Сагареджо (от «Гареджи»), около которого находился один из древнейших пунктов Картли—Болиси (ныне село Нино-цминда)<sup>2</sup>.

Станция восточнее последней—Belalus—приходится на район албанского округа Бах или Бех (район нынешнего Закаталы), где, по указанию М. Каланкатуйского, находился пункт Бахалат, βαχλιχ Птолемея, 77° долг. и 46°36' шир.

Станция Aquilleam, следующая за нею, локализации не поддается.

Далее, до того, как свернуть на запад, к пунктам Лала и Синора, дорога должна была приблизиться к древнейшей столице Албании Кабала (Cabalasa, Χαβαλα Птолемея; 80° долг. и 47° шир.). Следующая станция Castillum Tarsambarum как будто подтверждает это.

Прежде всего заметим, что до возвышения Пероз-апата, resp. Пероз-Кавата, resp. Партава, местопребыванием марзпанов Албании являлся город Кабала, почему и вся область, где находился последний, называлась в передаче армянских источников—Vostan i marzpan<sup>3</sup> (нынешняя магал Кабала). Это же название, повидимому, вскоре упрочилось за самой столицей Кабала, называвшейся также «восаном марзпана», транскрипцией чего должно быть предлагаемое нами чтение вместо Castillum Tarsambarum—Castillum Marsabaran, название, которое введено в компиляции Равеннского анонима независимо от ТР.

Следующая станция, как указывает название, Ахага portum, должна была находиться на берегу судоходной реки, и в данном случае ею должна быть река Кура. Последняя действительно становится судоходной, начиная, примерно, от нынешнего Евлаха и Мингечаурской переправы, где мы и думаем локализовать эту станцию.

Наконец, определяется и последняя станция Ciroopolim (Curoopolis Маркварта). Принимая чтение Маркварта, этот пункт следует поместить на берегу реки Куры, там, где в последние века находился торговый пункт Qandak или Qanda (ныне село Кандак)—нынешняя Мингечаурская переправа. Не этот ли пункт сохранился у Птолемея в названии Χαδαχα—\*Χανδαχα (81° долг. и 46° шир.)?

Из этого пункта на берегу реки Куры дорога направлялась на запад через станцию Iazo и кончалась у Lala и Sapoга.

Итак, из разбора этих станций приходим к тому выводу, что дорога из Армастики (Армази-Мцхета) и Тбилиси действительно проходила через Кахети и Кизики, с которым и совпадает следующее известие Страбона о дороге из Албании в Иберию: «Проход из Албании (в Иберию),—говорит он,—сначала представляет высеченную в скалах тропинку, затем идет через болото, образуемое рекою Алазанием, низвергающеюся с Кав-

<sup>1</sup> J. M a r q u a r t—Eranšahr. Berlin, 1901, S. 116.

<sup>2</sup> Тем самым опровергается попытка Маркварта сблизить название Gareas с тавитовским Castellum Gorneae (см. Маркварт, ук. соч., стр. 833), т. е. с замком Гарни в Армении.

<sup>3</sup> К. П. П а т к а н о в—Армянская география VII в., 1877, стр. 17, русск. перев. с. 40.

каза»<sup>1</sup>. А в другом месте говорит еще яснее: «Проход из Иберии в Албанию идет через безводную и неровную Камбисену к реке Алазонию»<sup>2</sup>.

Выяснив пункты, через которые проходила «круговая линия», мы тем самым определили страну Нiгоае, которой соответствует Егооп—AR<sup>3</sup>. Пространство, заключенное в указанной «круговой линии», в древнегрузинских источниках известно под названием Негоди, чему соответствуют Нiгоае и Егооп.

В эпоху Сасанидов имела особое значение магистральная линия Artastica—Sanora—Artaxata, связывающая столицы Иберии—Картли и Армении (возвысившиеся взамен Армази—Мцхета и Арташата) города—Тбилиси и Двин.

По этому пути, из соседней Иберии, купцы привозили товары в Двин, как это нам передает Прокопий Кесарийский (В. Goth., II, 25; русск. перевод Дестуниса, стр. 182).

### Artaxata—Sebastopolis

Первая попытка исследовать эту магистраль принадлежит Конраду Миллеру. Он ведет ее от Арташата через Армавир, Каракала, Хаджи-Байрам к реке Риону и, наконец, к Сухуми<sup>4</sup>.

Иначе и, как мне представляется, правильно подошел к вопросу акад. Я. А. Манандян в своей последней работе. При исследовании этой магистрали мы будем опираться на ее результаты.

Обзор станций мы начнем от Artaxata, которая, как было показано, находилась в районе нынешней железнодорожной станции Камарлу и монастыря Хор-Вирап. За нею следует Strangira (Stranguria—AR, II, 12, стр. 73, а также стр. 74: Civitas Stranguriana), которую акад. Я. А. Манандян локализует на месте городка Аштарак, на берегу реки Касах. Это подтверждается древнейшими памятниками, которые связываются с культом вишапов<sup>5</sup> и соответствием расстояния в 30 м. р., указанного на TP, т. е. около 45 км, между Аштараком и Камарлу. Дорога должна была проходить через такие известные пункты, как город Вагаршапат и, позже, Звартноц. Почему в итинерарии отсутствует такой город Армении, как Вагаршапат? Мы не имеем данных для прямого ответа. Может быть, это следует объяснить тем, что в конце IV в. Вагаршапат не представлял собой такого значительного пункта, а Звартноц возвысился лишь с середины VII в. Вагаршапат, повидимому, был наиболее значительным центром Армении после города Арташата. Дорога, ведущая из Арташата в Вагаршапат, называлась «арташатской дорогой».

На этой дороге находился храм дохристианской Армении Тир<sup>6</sup>, на месте которого в середине VII в. возник христианский храм Звартноц, а найденная там же халдская надпись говорит о том, что эта территория была заселена еще при халдах и ими же, может быть, был основан первоначальный храм.

<sup>1</sup> Л а т ы ш е в—Scythica et Caucasia, т. I, стр. 140.

<sup>2</sup> Ibid., стр. 143.

<sup>3</sup> J. M a r k w a r t, стр. 831, прим. 8.

<sup>4</sup> «Itineraria Romana», стр. 653--655.

<sup>5</sup> М а н а н д я н, ук. соч., стр. 119; см. также Н. Я. М а р—Легенды об основании Куара в Армении и Киева на Руси. «Избранные работы», т. V, стр. 57--59.

<sup>6</sup> А г а ф а н г е л—История Армении, Тбилиси, 1909, арм. текст, стр. 404.

За станцией Strangira на ТР следует Condeso, которая акад. Я. А. Манандяном отождествляется с нынешней деревней Кондахсаз (Kondaqsəz)<sup>1</sup>. Расстояние, указанное на карте, 14 м. р. = 21 км, не соответствует действительному расстоянию от Аштарака до села Кондахсаз. На этом расстоянии должна находиться станция Janio, которая на ТР пропущена, но сохранилась у AR.

Нынешнее село Кондахсаз находится в середине Апаранской равнины (древний округ Ниг, resp. Нча-тун), где пересекается несколько дорог, идущих в различных направлениях.

Следующая станция должна быть помещена на расстоянии 10 м. р. = 15 км, но это не Misium, как указывает ТР, а пропущенная ею, но сохранившаяся у AR, Gavala. Эту станцию следует искать где-то около села Гезальдара, расположенного на дороге, ведущей из Апарана в Ленинакан, в долине Манташи-дзор.

Станцию Misium трудно локализовать точно, но, по всей вероятности, ее следует искать в районе села Кулиджан, где было поселение еще в эпоху халдов, именно «город» Дурубани в стране Кулиани<sup>2</sup>.

Станция Gaulita, по правильному предположению акад. Я. А. Манандяна, находилась на месте нынешнего села Канлиджа, где поныне сохранился известный средневековый армянский монастырь Мармашен, основанный в 986—1029 гг.<sup>3</sup>. В селе Канлиджа были обнаружены халдские надписи, и именно здесь находился один из центров халдов в Закавказье, «город» Ирданиуни<sup>4</sup>.

Еще до этой станции, на расстоянии 14 м. р. = 21 км от нее, находился пункт Savatium, который пропущен ТР, но сохранился у AR. В соответствии с указанным расстоянием, ее следует искать около нынешнего села Ором, также богатого памятниками материальной культуры древнейших эпох.

За Gaulita на ТР следует станция Pagas, которая, по правильному предположению Томашека, находилась на месте нынешнего села Пога, южнее озера Тапаравани (Парвана). Это селение упоминается в грузинских источниках в связи с событиями XI в. под названием *ჟოკაი-ი*.

На ТР эта станция находится от Gaulita на расстоянии 40 м. р. = 60 км, что не соответствует действительности. Нынешнее село Пога отдалено от села Канлиджа более чем на 70 км. На расстоянии 60 км находится северный берег озера Туман-гёль в Джавахети, недалеко от которого расположено село Гандза. На этом расстоянии должна была находиться станция Tendava, которая пропущена на ТР, но сохранилась у RA.

Может быть, мы здесь имеем дефектное чтение от первоначального Gendava или Genzana<sup>5</sup>, в каком случае ему будет соответствовать нынешнее село Гандза, которое упоминается в грузинских источниках в форме Gand-an-i и фигурирует в связи с событиями того же XI в.

После Pagas, на расстоянии 7 м. р. = 10 км, находится станция Arulum, также правильно определенная Томашеком<sup>6</sup>. Как показывает само название, ее нужно искать где-то около вершины Абул, вблизи нынешнего одноименного села, с чем согласуется и указанное расстояние.

<sup>1</sup> Манандян, ук. соч., стр. 121.

<sup>2</sup> И. И. Мешанинов — Халдоведение, Баку, 1927, стр. 26, 48.

<sup>3</sup> И. Орбели — Надписи Мармашена, Петроград, 1914.

<sup>4</sup> Томашек, RE, t. III, «Caspiae».

<sup>5</sup> Оно могло произойти от греческого начертания \*Γαυζαζα.

<sup>6</sup> Томашек, ibid.

За *Arulum* на расстоянии 5 м. р. = 8 км находилась большая станция *Casriae*. Дорога от станции *Pagas* (село Пога) шла, как и ныне, мимо вершины Абул и выходила к притоку реки Куры Ахалкалак-чай, *gesp.* Джавахетис-цхали (древн. «Джавахетис мткуари»), около нынешнего городка Ахалкалаки, к северу от села Хоспия, с которым отождествлялось название *Casriae* Томашеком и Р. Киппертом<sup>1</sup>.

И недаром эта станция обозначена на ТР фигурой из двух башен. Недалеко от нее находился древнейший город Джавахети Цунда, ныне село Накалакеви, основание которого Леонти Мровели относит к глубокой древности<sup>2</sup>. Указанный пункт на карте Птолемея обозначен как *Σοβρτζ* (74° 30' шир. и 43° 40' долг.), что надо исправить в \**Σοβντζ*<sup>3</sup>.

В этой местности перекрещиваются различные дороги, и она, несомненно, являлась узловым пунктом путей южной части древней Иберии.

После этой станции на расстоянии 45 м. р. = 77 км находилась станция *Ad mercurium*, которую акад. Я. А. Манандян предлагает читать *Ad\*metcuri* (от *Mtcurari*), что будет означать «к (реке) Мткуари»<sup>4</sup>. Последняя, как известно, является грузинской формой названия реки Куры, что и определяет локализацию этого пункта.

Расстояние 77 км, показанное на ТР, может уложиться вполне между нынешними городами Ахалкалаки и Ахалцихе.

Таким образом, станцию *Ad\*metcurium* удобнее всего локализовать в районе города Ахалцихе.

Дальше дорога шла вдоль реки Поцхов-чай и ее притока Оцхис-цхали (около которой находилась известная крепость Одзрахе, центр владетелей округа Самцхе, вблизи нынешнего курорта Абастуман) к Зекарскому перевалу<sup>5</sup>, у Баладзори—«Ворота Лазики»<sup>6</sup>. Последний является единственной удобной дорогой из Юго-восточной Грузии в Западную Грузию, благодаря чему во все времена этот перевал имел очень важное значение. И, наконец, по долине рек Кершевета и Хенис-цхали дорога выходила к долине Риона—Фазица.

После станции *Ad\*metcurium*, на расстоянии 35 м. р. = 52 км находится станция *Ad fontem felicem*. У АР до станции—*Fontfelice* отмечен пункт *Ermi*, который отсутствует на ТР, и вряд ли можно думать, что он соответствует станции *Ad mercurium*, как это думает К. Миллер<sup>7</sup>. На этом расстоянии, таким образом, следует предположить станцию *Ermi*, отсутствующую на ТР. Расстояние в 52 км, начиная от местности западнее города Ахалцихе, через Зекарский перевал, укладывается до реки Ханис-цхали, знаменитого моста Какас-хиди с расположенными недалеко от него серными источниками у подножия вершины Саирме (1 609 м).

Название *Ad fontem felicem* в переводе означает: «У счастливого источника». По всей вероятности, этот пункт должен был находиться на той дороге, которая вела к указанным минеральным источникам Саирме,

<sup>1</sup> RE, s. v.

<sup>2</sup> «Картлис Цховреба», сп. цар. Марии в изд. Е. Такайшвили, 105, стр. 7.

<sup>3</sup> P t o l., lib. V, cap. 12.

<sup>4</sup> Проф. М а н а н д я н, ук. соч., стр. 131.

<sup>5</sup> Как видно, Помпей при вторичном завоевании Албании из Колхиды отправился в Армению и Албанию именно через этот перевал, около которого находилось «хорошо укрепленное местечко на границе Колхиды» *Ἰβήσσα*—«фриксов город» (С т р а б о н, XI, II, 18; Л а т ы ш е в, т. 1, стр. 138), которое должно соответствовать крепости Одзрахе в стране мосхов.

<sup>6</sup> Б а л а д з о р и, стр. 6.

<sup>7</sup> К. М и л л е р—*Itineraria Romana*, p. 654.

следовательно где-то в районе реки Рион, как это правильно думает К. Миллер<sup>1</sup>.

Дорога, как мы видели, шла по долине реки Ханис-цхали вниз к реке Риону, в которую Ханис-Цхали впадает; станция *Ad fontem felicem* должна была расположиться где-то близ устья, там, где находилось древнейшее поселение Колхиды—город Родополис, называемый грузинами Вард-цихе,—название, сохранившееся и за современным селением.

За *Ad fontem felicem* на ТР находится большая станция *Sebastopolis* на расстоянии 60 м. р.=89 км.

Повидимому, на ТР под *Sebastopolis* подразумевается греческая колония Диоскуриада, нынешняя Искурия около города Сухуми, как и предполагает К. Миллер<sup>2</sup>, что, однако, не соответствует указанному расстоянию.

Если станция *Ad fontem felicem* находилась около города Родополис, resp. Вард-цихе, то естественно, что от этого пункта существовало сообщение по реке Фазису (Рион) с соименным портом. Мне кажется, прав академ. Я. А. Манандян, который думает, что в данном случае на ТР под *Sebastopolis* надо подразумевать не Себастополис-Диоскуриаду, а Себастополис-Фазис<sup>3</sup>. Последний со времени имп. Траяна (98—117) назывался также *Sebastopolis*<sup>4</sup>. Это тождество названий двух пунктов и привело к путанице автора ТР, который дорогу связывает не с *Phasim* (как у него называется *Phasis*), а с *Sebastopolis*—Диоскуриадой, что является, повидимому, явной ошибкой.

Указанное на ТР расстояние действительно совпадает приблизительно с длиной реки Риона—Фазиса, от впадения Ханис-цхали до моря. Этот вывод подтверждается данными AR. В списке последнего, после станции *Fonte felice* следуют: *Surtum* и *Sarapana*, которыми у него кончается этот ряд пунктов.

*Surtum* надо исправить в *Surium*, под каковым названием известен пункт у Плиния<sup>5</sup> и Птолемея (*Σούριον*, 73° 20' долг. и 44° 40' шир.)<sup>6</sup>. Плиний сообщает, что в его время на берегу реки Фазис (после порта Фазис) существовало крупное поселение—*Surgium*, названное так по имени реки, впадающей в Фазис.

По всей видимости, имеется в виду река Квирила. По словам Плиния, до пункта Суриум доходят большие корабли, выше него река судоходна для малых кораблей<sup>7</sup> и то, по всей вероятности, до города Сарапана (Шорани), что видно из сообщения Страбона. Последний, говоря о проходе из Колхиды в Иберию, замечает, что он направлялся «через колхидскую крепость Сарапаны и соседнее с нею ущелье, через которое Фасид, бурно и стремительно несется в Колхиду»<sup>8</sup>. «Фасид судоходен вверх до крепости Сарапанов, могущей вместить в себе население целого города, а отсюда до Кира четыре дня сухого пути по проезжей дороге»<sup>9</sup>. Таким образом, наши источники ясно говорят о путях по реке Фазис и дальше

<sup>1</sup> Миллер, ук. соч., стр. 654.

<sup>2</sup> *Ibidem*.

<sup>3</sup> Манандян, ук. соч., стр. 134.

<sup>4</sup> H. K i e r e r t—Handbuch der alten Geographie, Berlin, 1878, S. 88.

<sup>5</sup> Латышев, т. II, стр. 178—179.

<sup>6</sup> Там же, т. I, стр. 241.

<sup>7</sup> Там же, т. II., стр. 178—179.

<sup>8</sup> Страбон, XI, III, 4; Латышев, т. I, стр. 139.

<sup>9</sup> Страбон, XI, II, 17; Латышев, т. I, стр. 136.

через Шорапани в Картли, что соответствует естественно-историческим условиям нынешних Зестафонского и Харагоульского районов ССР Грузии.

Местоположение станции *Surium* определяется, таким образом, в районе впадения реки Квирилы в Рион, ниже Шорапани, каковым пунктом может быть нынешняя деревня и железнодорожная станция Свири. Этот пункт известен также в грузинских источниках—Сверис-цихе<sup>1</sup>. От пунктов Свири и Шорапани дорога, естественно, продолжалась дальше на восток, через Лихские горы, во внутреннюю Картли (Шида-Картли).

В другом месте AR приводит станции дороги, идущей по черноморскому побережью через *Fasis* и *Sebastopolis* (т. е. Поти и Искурия-Сухуми). В числе этих станционных пунктов следовало бы обратить внимание на *Fasis Lazorum*, *Siganium* и *Cotaisin*<sup>2</sup>. Первый—нынешний Поти, а последний—нынешний Кутаиси—древнейший пункт Колхиды. Название *Siganium*—латинская транскрипция (от *Suguna*) картвельского названия Суджуна,—село, находящееся ныне южнее железнодорожной станции Абаша. Около него располагался пункт  $\text{Νῆρος}$ , упоминаемый византийскими источниками, который проф. С. Каучишвили отождествляет с нынешним селом Исулети. У Георгия Кипрского этот пункт фигурирует, как одна из четырех епископских кафедр митрополии Лазики (*Ζιχαλιών*)<sup>3</sup>.

Таким образом, эта дорога шла от нынешнего Поти дальше, через Суджуна к Кутаиси, откуда существовала прямая дорога до Вард-цихе—Родополис (или определенная нами станция *Ad fontem felicem*) и до Шорапани. Последний пункт должен был быть весьма важным, ибо для перехода через реку Рион-Фазис вряд ли существовал мост ниже Шорапани. Здесь лишь, благодаря узкому фарватеру, был наиболее удобный переход. В этой связи интересно название нынешнего городка Зестафони (что следует переводить как «верхний брод»).

Согласно вышеизложенному, список пунктов AR после *Sarapana* может быть продолжен за счет *Cotaisin*, *Siganium* и *Fasis Lazorum*.

Выяснение магистральной *Artaxata—Sebastopolis* (=Phasis) расшифровывает нам целый ряд трудных мест в данных, приводимых Птолемеем и его позднейшими редакторами.

Выше мы видели, что станция *Pagas* находилась на месте нынешнего села Пога, у южного берега озера Парвана—Тапаравани. Всматриваясь в карту Птолемея, в северной части Великой Армении встречаем пункт под названием  $\text{Τῶγξ}$  ( $78^{\circ} 50'$  шир. и  $43^{\circ} 30'$  долг.)<sup>4</sup>, который, несомненно, является искажением формы  $\text{*Πῶγξ}$ . Поправка эта подтверждается и тем, что на карте к *Notitia Dignitatum* пункт *Toga* находится на реке, выходящей из озера и впадающей в большую реку, обозначенную под названием *Cyrus*, а затем *Araxes*. Южнее этого озера находится Севанское озеро (*Lychnitis palus*) со своим притоком, впадающим в реку *Araxes*. С Араксом на протяжении его течения действительно соединяются два проточных озера: Севанское—через реку Занга (Раздан) и Чалдырское (груз. Цели)—через реку Чалдыр-чай (древний Мец-гет), впадающую в приток Аракса реку Арпа-чай (Ахурян). Составитель указанной карты под малым озером подразумевал именно озеро Чалдыр. Ему было известно, что пункт *Poga* находится у проточного, связанного с Араксом, озера, соединяющегося

<sup>1</sup> «Картлис Цховреба», в изд. Е. Такайшвили. 500, стр. 271.

<sup>2</sup> AR, II, 12, стр. 75.

<sup>3</sup> *Georgii Syprii—Descriptio orbis romani...* Leipzig, 1890, стр. 24.

<sup>4</sup> Пто л е м е й, стр. 939.



с Курой, но наличие двух озер ввело его в заблуждение, и поэтому он реку, названную им до того Sугus, около указанного озера называет Aгахes.

На той же карте, рядом с Toga, к востоку находится другой пункт—Choluta, который, без сомнения, соответствует рассмотренной нами станции TP Gaulita. На карте Птолемея этот пункт находится недалеко от Toga, к востоку, и обозначен как Χολουάτα (78° 45' шир. и 43° 40' долг.)<sup>1</sup>. Notitia Dignitatum подтверждает, что станция Gaulita находилась на берегу реки Ахурян или ее притока Rah (река Арпа-чай до впадения в нее реки Карса-чай) в районе нынешнего села Канлиджа. Мы думаем, что существовало две формы для обозначения этого пункта: одна с носовой огласовкой—kanlida, а другая без нее—kawlida; транскрипция последней и сохранилась у греко-римских писателей в формах: Colva<sup>2</sup>, Χολουάτα<sup>3</sup> и Gaulita.

Следует обратить внимание на то, что на карте Птолемея пункты Τῶγχα (= \*Πῶγχα) и Χολουάτα (= Gaulita) находятся южнее страны Gargena [regio], под которой надо подразумевать Χορσηνή Страбона. В данном случае название не претерпело искажения и является формой, родственной Gurzan, Durzan, Gurgan, Vərkan, Vardān, Vir-q и т. д., от которых образовались нынешние термины Georgia и «Грузия». В другой работе нами доказано, что под Хордзене подразумевалась область у истоков реки Куры—район нынешнего Ардагана, где поныне одна из долин носит название «Хорзиан»<sup>4</sup>. Пункт, находящийся к северу от страны Gargena, Surta (по Птолемею, Σούρτα), соответствует грузинскому Цунда и подлежит исправлению в \*Sunta. К северо-западу от последнего находится пункт Ἀσκούρα (74° долг., 44°, 10' шир.)<sup>5</sup>, который на карте Notitia Dignitatum находится в верхнем течении реки Куры (Cyprus fl.) в форме Askura и соответствует груз. Ацхвери,—один из древнейших пунктов в округе Самцхе.

На той же карте Птолемея, к северо-востоку от пункта Χολουάτα (= Gaulita), и к юго-востоку от Σούρτα находится пункт Κοζάλα (75° 20' долг., 43° 30' шир.)<sup>6</sup>, последний соответствует армянскому Qasal, резиденции нахарарского рода Гнтуни, в округе Ниг, на одноименной реке, где сохранилась древнейшая базилика. Как мы видели, этот пункт находился к югу от локализованной нами станции Condoso (ныне село Кондахсаз). Сопоставив данные TP и AR с данными карты Птолемея и Notitia Dignitatum, мы получаем следующее (см. синопт. таблицу на стр. 96).

Итак, мы определили положение дороги, которая играла большую роль с древнейших времен, ибо вдоль этого пути, из Армении, вплоть до озера Тапаравани (Парвана), мы встречаем памятники материальной культуры халдов.

Дорога, идущая вдоль реки Касах и дальше через районы нынешнего Лениакана в Джавахети, не раз служила военно-стратегическим целям халдских завоевателей: они стремились закрепить за собой богатые хлебом и скотом страны Эрах (арм. Ширак) и Кулиани (арм. Ниг, ныне Апа-

<sup>1</sup> Ibid. стр. 940.

<sup>2</sup> «Rapport sur l'unité géographique de l'Arménie». Atlas historique. Paris, 1920, planche IV.

<sup>3</sup> Ibid., planche V. Надо заметить, что компилятор, пользуясь рядом с Птолемеем неизвестным нам первоисточником, одни и те же названия, встречаемые в различных транскрипциях, помещает на карте, как отдельные пункты.

<sup>4</sup> См. С. Т. Е р е м я н—Варджан-шахр, глава I (печатается);

<sup>5</sup> П т о л е м е и, ук. соч., стр. 938.

<sup>6</sup> Ibid, стр. 939.

Tabula Peutingeriana	Anonymi Ravennatis	К. Ptolemaei	Notitia Dignitatum	Грузинские и армянские источники
Artaxata	Artaxata	Ἀρταξάτα	Artaxata	Artasat
Strangira	Stranguria	—	—	Ašarak
—	Janio	—	—	Anna-gel?
Condeso	Condeso	Κοζάλα	—	Qasal
—	Gavala	—	—	—
Misium	Misium	—	—	—
—	Savatium	Σακάβινα?	—	—
Gaulita	Gaulitia	Χολούατα	Choluta, Cholue	Kanliḡa
—	Tendava [*Gendana]	*Γανζάνα = Σαντοῦτα?	—	Gandani
Pagas	Pagas	*Πῶγα (Τῶγα)	*Poga (Toga)	ḡokani
Apolum	Apolum	—	—	—
Caspiae	Caspiae	*Σούρτα (Σούρτα)	*Sunta (Surta)	Tunda
Ad metcurium	—	—	—	—
—	Ermu	—	—	Sairme
Ad fontem felicem	Fontfelice	—	—	Vard-ḡiqe
—	*Surium	Σούριον	—	Svoeris-ḡiqe
—	Sarapana	Σαράκη	—	Šorapani
—	Cotaisim	—	—	Quḡaḡisi
—	Siganium	Σιγάνειον	—	Suduna
Sebastopolis	Fasis Lazorum	Φάσις	—	ḡoḡi ḡaši

ран), где они обосновались в укрепленных пунктах—«городах» Дурубани (ныне Кулиджан) и Ирданиуни (ныне Канлиджа).

Эта дорога известна в армянских и грузинских источниках. Историк католикос Иоанн IV Драсханакертский упоминает о дороге из Грузии в Армению через округ Ашоц-к (ныне район Агбаба с охватом верхнего течения реки Бамбак-чай). О ней же говорит «Картлис Цховреба». Леонти Мровели, говоря о древнейшем периоде истории Картли, сообщает, что из Мцхета грузинские цари отправлялись в Армению через «абоцскую» (resp. ашоцскую) дорогу<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> «Картлис Цховреба» сп. цар. Марии в изд. Е. Такайшвили, 154, стр. 35.

В «Житии св. Нины», агиограф приводит ее из Армении в Картли по интересующей нас дороге и сообщает о пути, который ответвлялся от этой магистрали и через Боржомское ущелье вел во внутреннюю Картли.

Описание этой дороги настолько реально, что не оставляет сомнения в том, что автор «Жития» имел в виду именно ту дорогу, которая существовала в его время.

В период возвышения столицы лазов—города Петры (ныне Цихис-дзири) особенное значение должен был приобрести перевал Годердзи, через который поддерживалось сообщение с Черноморским побережьем. Из того же Ахалцихского района дорога разветвлялась и шла дальше по реке Поцхов и ее притоку Коблиан вверх, к Годердзскому перевалу (на высоте 2 080 м). Далее она шла через округ Аджара по долине реки Носте (ныне Аджарис-цхали) до перевала через Аджарский хребет у вершины Чаквис-мта (1 547 м), откуда вступала в долину реки Чаквис-цхали и у ее устья сливалась с той дорогой, которая шла по морскому побережью через Трапезунт и Фазис к Себастополису-Диоскуриаде и дальше на Северный Кавказ.

В событиях VI в., когда из-за Лазского царства велись непрерывные войны между Византией и Сасанидами, указанные нами дороги играли первостепенную роль.

